

OMPI



WO/CC/61/2
ORIGINAL : anglais
DATE : 29 mai 2009

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

COMITÉ DE COORDINATION DE L'OMPI

**Soixante et unième session (22^e session extraordinaire)
Genève, 15 et 16 juin 2009**

NOMINATION DES
VICE-DIRECTEURS GÉNÉRAUX
ET
SOUS-DIRECTEURS GÉNÉRAUX

Document établi par le Directeur général de l'OMPI

1. L'article 9.7) de la Convention instituant l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) dispose que le directeur général nomme les vice-directeurs généraux après approbation du Comité de coordination. L'article 4.8)a) du Statut et Règlement du personnel de l'OMPI prévoit également que le directeur général nomme les sous-directeurs généraux en tenant compte de l'avis de ce comité.
2. Le 27 janvier 2009, le directeur général a informé les États membres de l'OMPI que le mandat des titulaires des postes de vice-directeur général et de sous-directeur général arriverait à expiration le 30 novembre 2009 (note C. N 2974-04 du 27 janvier 2009). Dans la même communication, le directeur général a fait part de son intention de convoquer le Comité de coordination de l'OMPI en session extraordinaire les 15 et 16 juin 2009, afin de solliciter l'approbation et l'avis du comité concernant les nominations qu'il proposerait d'effectuer à compter du 1^{er} décembre 2009. En outre, le directeur général a invité les gouvernements à lui soumettre des candidatures et a indiqué qu'il entreprendrait des consultations sur ces propositions au cours de la période précédant la session extraordinaire du Comité de coordination. La liste des candidats proposés par les États membres fait l'objet de l'annexe I.

3. Le présent document présente les candidats que le directeur général souhaite proposer aux postes de vice-directeur général et de sous-directeur général, suite aux consultations tenues avec les États membres. Ses propositions se fondent avant toute chose sur son évaluation de l'expérience et des compétences requises pour assurer la bonne exécution des programmes de l'OMPI, réaliser les résultats escomptés par les États membres au titre du nouveau cadre stratégique et travailler en étroite coopération avec le directeur général au sein du Groupe de la haute direction pour relever les défis actuels et futurs de l'Organisation. Elles traduisent en outre la volonté de recruter sur une large base géographique.

Vice-directeurs généraux et sous-directeurs généraux actuels

4. À la date d'établissement du présent document, il y a quatre postes de vice-directeur général, dont l'un est vacant, et trois postes de sous-directeur général. Le mandat de tous les titulaires actuels prend fin le 30 novembre 2009. Ces postes se répartissent comme suit :

- i) M. Philippe Petit (France), qui a été nommé vice-directeur général en décembre 2001;
- ii) un poste de vice-directeur général vacant depuis le 1^{er} octobre 2008, lorsque l'ancien titulaire, M. Francis Gurry (Australie), a été nommé au poste de directeur général;
- iii) M. Narendra Sabharwal (Inde), qui a été nommé vice-directeur général en décembre 2006;
- iv) M. Michael Keplinger (États-Unis d'Amérique), qui a été nommé vice-directeur général en décembre 2006;
- v) M. Ernesto Rubio (Uruguay), qui a été nommé sous-directeur général en décembre 2003;
- vi) M. Geoffrey Onyeama (Nigéria), qui a été nommé sous-directeur général en décembre 2006; et
- vii) Mme Wang Binying (Chine), qui a été nommée sous-directrice générale en décembre 2006.

Nominations proposées

5. Le directeur général rappelle que le poste actuellement occupé par Mme Wang a été reclassé du niveau D.2 au niveau de sous-directeur général en 2006. Il rappelle également que l'ancien directeur général avait proposé que ce reclassement soit temporaire et que le poste soit rétabli au niveau D.2 à l'expiration de son mandat, en 2009, ce que le Comité de coordination avait accepté. Toutefois, considérant qu'il conviendrait de maintenir sept postes au sein du Groupe de la haute direction pour l'aider à diriger l'Organisation pendant la période à venir, le directeur général propose que le poste soit reconfirmé au niveau de sous-directeur général pendant la durée de son mandat.

6. Le directeur général souhaite soumettre à l'approbation du Comité de coordination les candidatures suivantes aux postes de vice-directeur général :

- i) M. Geoffrey Onyeama (Nigéria). M. Onyeama est actuellement sous-directeur général de l'OMPI, Secteur de la coordination concernant les relations extérieures, le monde de l'entreprise, les communications et la sensibilisation du public. Son curriculum vitae figure à l'annexe II;
- ii) M. James Pooley (États-Unis d'Amérique). M. Pooley est actuellement associé chez Morrison & Foerster LLP. Son curriculum vitae figure à l'annexe V;
- iii) Mme Wang Binying (Chine). Mme Wang est actuellement sous-directrice générale de l'OMPI chargée des Services d'appui administratif et Questions relatives à l'Assemblée générale. Son curriculum vitae figure à l'annexe III; et
- iv) M. Johannes Christian Wichard (Allemagne). M. Wichard est actuellement directeur général adjoint chargé du droit commercial et économique au Ministère de la justice de la République fédérale d'Allemagne. Son curriculum vitae figure à l'annexe IV.

7. En outre, le directeur général souhaite soumettre à l'avis du Comité de coordination les candidatures suivantes aux postes de sous-directeur général :

- i) M. Trevor C. Clarke (Barbade). M. Clarke est actuellement ambassadeur et représentant permanent, Mission permanente de la Barbade auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève. Son curriculum vitae figure à l'annexe VII;
- ii) M. Ramanathan Ambi Sundaram (Sri Lanka). M. Sundaram est actuellement directeur du Département du soutien et des services opérationnels de l'Organisation mondiale de la santé. Son curriculum vitae figure à l'annexe VIII;
- iii) M. Yoshiyuki Takagi (Japon). M. Takagi est actuellement directeur exécutif de l'OMPI chargé de l'infrastructure mondiale en matière de propriété intellectuelle, de l'Académie de l'OMPI et des techniques de l'information. Son curriculum vitae figure à l'annexe VI.

8. Les curriculum vitae figurant dans les annexes susmentionnées sont reproduits tels qu'ils ont été présentés par les candidats.

Description des attributions

9. La proposition du directeur général tient compte des nouveaux besoins découlant du cadre stratégique révisé approuvé par les États membres en décembre 2008, tout en maintenant à sept le nombre total de vice-directeurs généraux et sous-directeurs généraux. Les principales modifications sont indiquées ci-après :

a) Regroupement des fonctions d'administration et de gestion dans un même portefeuille, conformément aux pratiques préconisées et à la recommandation du rapport de l'évaluation bureau par bureau (dans la structure actuelle, l'administration et la gestion sont réparties entre un vice-directeur général et un sous-directeur général; en outre, plusieurs programmes administratifs rendent compte directement au directeur général).

b) Création d'un portefeuille consacré aux questions mondiales, couvrant un certain nombre de fonctions horizontales et intersectorielles, ainsi que les relations extérieures et la communication.

c) Création d'un secteur de l'infrastructure mondiale en matière de propriété intellectuelle, conformément au cadre stratégique révisé.

10. Sous réserve d'éventuelles modifications laissées à la discrétion du directeur général, compte tenu de l'évolution des besoins opérationnels de l'Organisation et de nouvelles discussions avec les candidats proposés, le directeur général a l'intention d'attribuer les fonctions indiquées ci-après aux candidats qu'il est proposé de nommer aux postes de vice-directeur général et de sous-directeur général. L'annexe IX contient une description succincte des principales responsabilités et compétences requises par chaque poste.

- i) M. Geoffrey Onyeama : Coopération pour le développement;
- ii) M. James Pooley : Brevets;
- iii) Mme Wang Binying : Marques, dessins et modèles industriels et indications géographiques;
- iv) M. Christian Wichard : Questions mondiales;
- v) M. Trevor Clarke : Droit d'auteur et droits connexes;
- vi) M. Ambi Sundaram : Administration et gestion; et
- vii) M. Yoshiyuki Takagi : Infrastructure mondiale en matière de propriété intellectuelle.

Durée des mandats

11. Le directeur général considère que le mandat des vice-directeurs généraux et sous-directeurs généraux devrait prendre fin en même temps que le sien. Il propose donc que les nominations soient effectuées pour la période allant du 1^{er} décembre 2009 au 30 novembre 2014, à une exception près : compte tenu des fonctions de gestion supplémentaires incombant au directeur général par suite de l'absence de vice-directeur général dans le secteur actuel des Brevets, PCT, Centre d'arbitrage et de médiation et Questions mondiales (paragraphe 4.ii)), le directeur général propose que le nouveau vice-directeur général chargé des brevets prenne ses fonctions dans les meilleurs délais.

12. Le Comité de coordination est invité à approuver les nominations aux postes de vice-directeur général de

M. Geoffrey Onyeama, Mme Wang Binying et M. Johannes Christian Wichard pour la période allant du 1^{er} décembre 2009 au 30 novembre 2014, et de M. James Pooley à une date antérieure à convenir jusqu'au 30 novembre 2014.

13. Le Comité de coordination est invité à donner son avis sur la nomination aux postes de sous-directeur général de MM. Yoshiyuki Takagi, Trevor C. Clarke et Ambi Sundaram pour la période allant du 1^{er} décembre 2009 au 30 novembre 2014.

[Les annexes suivent]

ANNEXE I

PROPOSITIONS DE CANDIDATURES SOUMISES
AU DIRECTEUR GÉNÉRAL PAR DES ÉTATS MEMBRES

Nom	Nationalité	Fonction actuelle	Candidature à un poste de
ASAVAPISIT Puangrat (Mme)	Thaïlande	Directrice générale du Département de la propriété intellectuelle de la Thaïlande	VDG
AVRAMCEV Gjorgji (M.)	Ex-République yougoslave de Macédoine	Ambassadeur représentant permanent, Mission permanente auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales ayant leur siège à Genève	SDG
CLARKE C. Trevor (M.)	Barbade	Ambassadeur représentant permanent, Mission permanente auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales ayant leur siège à Genève	SDG
CRISTOBAL Adrian Soriano Jr. (M.)	Philippines	Directeur général (sous-secrétaire) de l'Office de la propriété intellectuelle	VDG
DEMCHENKO Tetyana (Mme)	Ukraine	Juge à la Cour commerciale de Kiev	SDG
DI PIETRO Marcelo	Argentine	Conseiller principal au Cabinet du directeur général, OMPI	SDG
GUERRA QUIJANO Elia (Mme)	Panama	Directrice exécutive, <i>Dialogos & Propuestas S.A.</i> , cabinet de conseils en propriété intellectuelle	VDG ou SDG
KWAKWA Edward (M.)	Ghana	Conseiller juridique, Bureau du conseiller juridique, OMPI	SDG
MANALAI Nadjib (M.)	Afghanistan	Conseiller auprès du ministre de l'information et de la culture	VDG
NTCHATCHO Herman (M.)	Cameroun	Directeur principal du Bureau Afrique, Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)	VDG
ONYEAMA Geoffrey (M.)	Nigeria	Sous-directeur général, Secteur de la coordination concernant les relations extérieures, le monde de l'entreprise, les communications et la sensibilisation du public	VDG
POOLEY James	États-Unis d'Amérique	Associé de Morrison & Foerster LLP	VDG

Nom	Nationalité	Fonction actuelle	Candidature à un poste de
PYATNYTSKIY Valeriy (M.)	Ukraine	Vice-ministre de l'économie	VDG
RUBIO Ernesto (M.)	Uruguay	Sous-directeur général, Secteur des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques	VDG
SIMONOV Boris P. (M.)	Fédération de Russie	Directeur général du Service fédéral pour la propriété intellectuelle, les brevets et les marques (Rospatent)	VDG
SUNDARAM Ramanathan Ambi (M.)	Sri Lanka	Directeur du Département du soutien et des services opérationnels, Organisation mondiale de la santé (OMS)	SDG
TAKAGI Yoshiyuki (M.)	Japon	Directeur exécutif du Département de l'infrastructure mondiale en matière de propriété intellectuelle, OMPI	VDG ou SDG
TOPIČ Željko (M.)	Croatie	Directeur général de l'Office de la propriété intellectuelle de la République de Croatie	VDG ou SDG
WANG Binying (Mme)	Chine	Sous-directrice générale, Services administratifs, OMPI	VDG
WICHARD Johannes Christian (M.)	Allemagne	Vice-directeur général chargé du droit commercial et économique, Ministère fédéral de la justice	VDG

[L'annexe II suit]

ANNEXE II

CURRICULUM VITAE DE M. GEOFFREY ONYEAMA

Date de naissance :
2 février 1956

Nationalité :
nigériane

État civil :
marié, trois enfants

Études

Licence de sciences politiques (BA), Université Columbia (Columbia College),
New York, États-Unis d'Amérique (1977)

Licence de droit (BA), Université de Cambridge (St. John's College), Cambridge,
Royaume-Uni (1980)

Maîtrise de droit (LL.M), Université de Londres (London School of Economics and
Political Science (LSE)), Londres, Royaume-Uni (1982)

Maîtrise de droit (MA), Université de Cambridge (St. John's College), Cambridge,
Royaume-Uni (1984)

Distinction académique

Liste des meilleurs étudiants du Columbia College, Université Columbia, New York
(États-Unis d'Amérique)

Qualifications professionnelles

Membre du barreau, Gray's Inn, Londres, Royaume-Uni (1981)

Avoué et avocat auprès de la Cour suprême du Nigéria (Nigerian Law School), Lagos,
Nigéria (1983)

Expérience professionnelle

Administrateur chargé de la recherche au sein de la Commission nigériane de réforme
des lois, Lagos, Nigéria, (1983-1984)

Juriste, Mogboh and Associates, Enugu, Nigéria (1984-1985)

Depuis 1985 ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
(OMPI)

1985 – 1986 – Administrateur adjoint chargé de programme au Bureau de la coopération pour le développement et des relations extérieures avec l’Afrique et l’Asie occidentale

(à la fin de 1985, ce bureau a changé de nom, devenant le Bureau de la coopération pour le développement et des relations extérieures avec l’Afrique)

1986 – 1990 – Administrateur chargé de programme au Bureau de la coopération pour le développement et des relations extérieures avec l’Afrique

1990 – 1996 – Administrateur principal chargé de programme au Bureau de la coopération pour le développement et des relations extérieures avec l’Afrique

1996 – 1998 – Conseiller principal au Bureau de la coopération pour le développement et des relations extérieures avec l’Afrique

(à la fin de 1997, ce bureau est devenu le Bureau de la coopération pour le développement avec l’Afrique)

1998 – Directeur adjoint du Bureau de la coopération pour le développement avec l’Afrique

1998 – 1999 – Directeur par intérim du Bureau de la coopération pour le développement avec l’Afrique

1999 – 2006 – Directeur du Bureau de la coopération pour le développement avec l’Afrique

(à la fin de 2003, ce bureau est devenu le Bureau du développement économique pour l’Afrique)

depuis 2006 – Sous-directeur général, Secteur de la coordination concernant les relations extérieures, le monde de l’entreprise, les communications et la sensibilisation du public

Langues

anglais, français et ibo

[L’annexe III suit]

ANNEXE III

CURRICULUM VITAE DE MME WANG BINYING

Nom : Wang Binying
Date de naissance : 28 décembre 1952
Nationalité : chinoise

Études

1986 Maîtrise de droit, avec cours sur le droit de la propriété industrielle, faculté de droit de l'Université de Californie (Berkeley), promotion 1986, États-Unis d'Amérique

1985 Diplôme de droit américain de l'Université Columbia, New York (États-Unis d'Amérique)

1975 Diplôme de l'Université de Zhongnan, Changsha (Chine) spécialisation en anglais, en communication et dans le domaine des transports

Expérience professionnelle à l'OMPI

Depuis 2006 Sous-directrice générale chargée des Services d'appui administratif et Questions relatives à l'Assemblée générale, ainsi que du système de sécurité de l'OMPI.

2003-2006 Directrice exécutive des Services d'appui administratif et Questions relatives à l'Assemblée générale, chargée de diverses catégories de travaux administratifs, notamment du Service des conférences et du Service linguistique, de la documentation, des voyages, des achats et des finances

1999-2003 Directrice des Services interoffices et des questions relatives à l'Assemblée générale, Bureau de la planification stratégique et du développement des politiques

1997-1999 Conseillère principale, Bureau de la planification stratégique et du développement des politiques

1994-1997 Conseillère, puis conseillère principale au Cabinet du Directeur général

1992-1994 Administratrice de programme principale au Bureau de la coopération pour le développement avec l'Asie et le Pacifique

Expérience professionnelle avant d'entrer au service de l'OMPI

- | | |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1990-1992 | Chef du Service chinois des marques (en qualité de directrice générale), Administration d'État pour l'industrie et le commerce (AEIC), République populaire de Chine |
| 1980-1990 | Directrice, puis directrice générale par intérim du Département de l'enregistrement et du contrôle des noms commerciaux de l'Administration d'État pour l'industrie et le commerce (AEIC) |
| 1975-1980 | Fonctionnaire chargée de recherche au Ministère de la communication et des transports de la République populaire de Chine, en poste en République-Unie de Tanzanie et en Zambie |

[L'annexe IV suit]

ANNEXE IV

CURRICULUM VITAE DE M. JOHANNES CHRISTIAN WICHARD

Date de naissance : 28 juillet 1963
Nationalité : allemande
État civil : marié, deux enfants

Expérience professionnelle

Depuis 2006 Ministre fédéral allemand de la justice, Berlin

 Directeur général adjoint, direction du droit commercial et économique

 A suivi l'évolution du projet de loi et de toutes les négociations internationales relatifs aux questions de propriété intellectuelle, pour le compte du gouvernement fédéral. Autres responsabilités relevant de cette fonction : conseils juridiques et suivi des projets de loi établis par d'autres ministères (économie, recherche, environnement, transport, agriculture)

1998-2006 Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle, Genève (Suisse)

 Centre d'arbitrage et de médiation de l'OMPI

 2004-2006 directeur adjoint

 2001-2006 chef de la section du développement du droit

 Section du droit des marques, division du droit de la propriété industrielle

 2000-2001 juriste principal

 1999-2000 juriste

 1998-1999 consultant

1996-1998 Ministre fédéral allemand de la justice, Bonn

 Chef adjoint de la division et juriste

 Division du droit des marques et de la législation sur la concurrence déloyale

1995-1996 Université libre de Berlin (Allemagne)

 Maître de conférence en droit

 Droit privé, droit international privé, droit de la Communauté européenne

1992-1995	Cour d'appel de Stuttgart Referendariat Tribunal civil, tribunal pénal, tribunal administratif, ministère public, avocat, Ministère fédéral des affaires économiques
1989-1991	Université de Tübingen
1992-1995	Maître de conférence en droit (1992-1995 à temps partiel) Droit privé, droit comparé, histoire du droit

Formation

1995	Deuxième examen d'État en droit État de Baden-Württemberg (Allemagne)
1993	Docteur en droit Université de Tübingen (Allemagne)
1993	Admis au barreau de New York Albany, New York (États-Unis d'Amérique)
1992	Maîtrise en droit Faculté de droit de Harvard, Cambridge, Massachusetts (États-Unis d'Amérique)
1989	Premier examen d'État en droit État de Baden-Württemberg, (Allemagne)
1986	Étudiant invité, langues arabe et droit Université de Damas (Syrie)
1983-1989	Études sur le droit et le Proche Orient Université de Tübingen (Allemagne)

Publications

Nombreuses publications et conférences (en allemand et en anglais) sur le droit de la propriété intellectuelle, le droit privé, le droit international privé, le droit de la Communauté européenne, le droit comparé et l'histoire du droit

Langues

Allemand (langue maternelle), anglais (courant), français (courant), arabe (élémentaire)

ANNEXE V

CURRICULUM VITAE DE M. JAMES POOLEY

460 Golden Oak Drive, Portola Valley, CA 94028
Téléphone domicile : (650) 851-4083 Mobile : (650) 269-0368 Mél. : jpooley@mofo.com

Formation

Doctorat en droit, Université de Columbia, 1973 (Bourse Harlan Fiske Stone)
Licence ès lettres avec mention (affaires internationales) Institut Lafayette, 1970
Diplôme, Université de Paris, 1969

Carrière

Partenaire, Morrison & Foerster LLP, depuis 2007
Partenaire, Pooley & Oliver LLP, 2006-2007
Partenaire, Milbank, Tweed, Hadley & McCloy LLP, 2002-2006
Partenaire, Gray Cary Ware & Friedenrich LLP, 1998-2001
Directeur, Fish & Richardson P.C., 1993-1998
Partenaire, Graham & James, 1988-1993
Partenaire, Mosher, Pooley & Sullivan, 1978-1988
Associé, Wilson, Mosher & Sonsini, 1973-1978

Volontariat et postes de direction

Cabinet juridique Silicon Valley Lawyers pour Obama (2008)
Fondateur et président
Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (depuis 1999)
Président sortant, président, vice-président, membre du conseil d'administration
National Inventors Hall of Fame (depuis 2002)
Président, vice-président, membre du conseil d'administration
Intellectual Property Owners Association (depuis 1998)
Amicus Committee, Comité de la législation sur le secret d'affaires
Académie nationale des sciences (2000-2004)
Membre, comité des droits de propriété intellectuelle dans l'économie fondée sur l'information
Conseil de la science et de la technologie, Californie (2005-2006)
Membre, groupe d'étude sur la propriété intellectuelle
Centre de droit et de technologie de Berkeley (depuis 1994)
Membre du comité consultatif
Northern District of California Patent Jury Instructions Committee (depuis 2002)
Amis américains de l'Académie de St Martin in the Fields (depuis 2000)
Président
Conseil de Pacific Skyline, membre des scouts d'Amérique
Vice-président, membre du conseil d'administration

Enseignement et conférences

Professeur adjoint, Faculté de droit de l'Université de Californie, Berkeley (depuis 1998)
Professeur adjoint, Faculté de droit de l'Université de Santa Clara (1983-1986)
Conférencier, Cours annuel sur la propriété intellectuelle au Centre judiciaire fédéral destiné aux juges fédéraux (depuis 1999)
Divers séminaires et conférences (depuis 1980), Practising Law Institute, AIPLA, IPO et de nombreux groupes industriels et commerciaux

Publications

Trade Secrets, Law Journal Press 1997-2009 (mis à jour semestriellement)
Patent Case Management Judicial Guide (coauteur), Centre judiciaire fédéral (à paraître en 2009)
Introduction to Patents (scénario conçu et rédigé pour une vidéo de formation), Centre judiciaire fédéral, 2002
Divers articles dans des revues professionnelles et commerciales

Distinctions et récompenses

Leur liste figure dans : *Guide to the World's Leading Patent Law Experts, Best Lawyers in America, Chambers' America's Leading Business Lawyers, Super Lawyers de Californie*, Juriste de l'année 2003, Revue *California Lawyer*, professeur principal au Conseil de la science et de la technologie de Californie, grade de l'aigle dans le mouvement scout

Références

Disponibles sur demande

[L'annexe VI suit]

ANNEXE VI

CURRICULUM VITAE DE M. YOSHIYUKI TAKAGI

Date de naissance : 13 décembre 1955
Nationalité : japonaise (marié, deux enfants)

*Études
supérieures :*

1974-1977 Université de Kyoto (Licence en génie chimique)
1978 Université de Kyoto (Cours de maîtrise en génie chimique, abandonné pour entrer au gouvernement)

Expérience professionnelle :

Avril 1979 – Ministère japonais du commerce international et de l'industrie, examinateur adjoint de brevets à l'Office des brevets du Japon

Avril 1983 – Examineur de brevets à l'Office des brevets du Japon

Mai 1985 – Directeur adjoint chargé de la révision de la loi sur les brevets au Bureau du conseiller juridique de l'Office des brevets du Japon

Mai 1986 – Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) : initialement, en qualité d'administrateur de programme adjoint, au Bureau Asie et Pacifique, Secteur de la coopération pour le développement, a aidé à mettre en œuvre des activités de programme en matière d'assistance technique et de renforcement des capacités; par la suite, en qualité de juriste adjoint à la Division du droit de la propriété industrielle, a contribué aux activités de programme en matière de révision de la Convention de Paris, au Comité d'experts sur la protection des inventions biotechniques, au Comité d'experts sur la protection des schémas de configuration de circuits intégrés, ainsi qu'à l'élaboration de l'étude de l'OMPI sur l'harmonisation du droit des brevets, pour le compte du GATT

Juillet 1988 – Directeur adjoint au Ministère du commerce international et de l'industrie et Ministère des affaires étrangères du Japon; a participé, en qualité de délégué du Japon au GATT lors des négociations de l'Accord sur les ADPIC, à de nombreuses réunions visant à mettre au point le texte de l'accord

Juillet 1991 – Ministère japonais des affaires étrangères, Premier secrétaire à la Mission permanente du Japon à Genève, chargé des questions relatives à l'OMC et à l'OMPI; a participé à la mise au point de l'Accord sur les ADPIC. A pris part à de nombreuses réunions de l'OMPI. Avec trois autres experts invités par l'OMPI, a aidé le Secrétariat de l'Organisation à mettre au point le texte du projet de Traité sur le droit des marques et son règlement d'exécution.

- Depuis mai 1994 – OMPI
- Mai 1994 – Directeur de la Division de l'information en matière de propriété industrielle, responsable du Comité permanent chargé de l'information en matière de propriété industrielle (PCIPI), des normes de l'OMPI et de la politique de diffusion de l'information en matière de brevets
- Août 1996 – Directeur du Département de l'information en matière de propriété industrielle et des classifications internationales, responsable du PCIPI, des normes de l'OMPI, de la politique de diffusion de l'information en matière de brevets, de la CIB, des classifications internationales des marques et des dessins et modèles industriels
- Janvier 1998 – Directeur du Département des services d'information interoffices, responsable du PCIPI, des classifications internationales, des projets informatiques et du Comité permanent des techniques de l'information (SCIT)
- Novembre 1998 – Directeur du Département des services d'information interoffices et des affaires opérationnelles, chargé des projets d'information en matière de propriété industrielle, des projets informatiques, de la Division des bâtiments et du Service des achats, ainsi que du concours international d'architecture concernant le projet relatif au nouveau bâtiment de l'OMPI
- Décembre 1999 – Directeur du Bureau de la planification stratégique et du développement des politiques, chargé de la coordination des programmes et de la création de nouveaux programmes (notamment, le programme relatif aux PME)
- Juin 2002 – Directeur principal du Bureau de la planification stratégique et du développement des politiques, chargé de la coordination des programmes et du Comité du programme et budget, ainsi que des réunions de la haute direction
- Décembre 2003 – Directeur exécutif du Bureau de la planification stratégique et du développement des politiques, chargé de la coordination des programmes et des réunions de la haute direction, du Comité du programme et budget, des services informatiques et de l'Académie mondiale de l'OMPI
- Depuis janvier 2009 – Directeur exécutif du Département de l'infrastructure mondiale en matière de propriété intellectuelle, de l'Académie mondiale de l'OMPI et des services informatiques
- Langues :* anglais et français

Publications (chapitres d'ouvrages et articles) :

- “GATT and the Uruguay Round” (1993), Toyo Keizai Publishing Co., Tokyo (chapitre relatif à l’Accord sur les ADPIC);
- “The Internet and its Value for Industrial Property Offices” (coauteur de l’article), World Patent Information (juin 1997), Elsevier;
- “Intellectual Property Encyclopedia” (2003 et 2006), Maruzen Publishing Co., Tokyo (chapitre sur l’OMPI)
- “Harnessing the Power of Intellectual Property – Strategy and Programs of the WIPO Worldwide Academy” (coauteur de l’article), World Patent Information (juin 2007), Elsevier;
- Rapport annuel sur la propriété intellectuelle 2005, 2006, 2007 et 2008, Yuhikaku Publishing Co., Tokyo (chapitre sur les questions internationales relatives à la propriété intellectuelle);
- “Teaching of Intellectual Property” (coéditeur et auteur du chapitre sur l’enseignement de la propriété intellectuelle), juin 2008, Cambridge University Press;
- Nombreux articles dans la revue de l’Association internationale pour la protection de la propriété industrielle (AIPPI), Japon.

Divers : candidat du Japon au poste de directeur général de l’OMPI (2008)

[L’annexe VII suit]

ANNEXE VII

CURRICULUM VITAE DE M. TREVOR C. CLARKE

M. Coulan Trevor Clarke a récemment achevé une brillante carrière au sein de la multinationale britannique Cable & Wireless, après 41 années de service dans le domaine de la gestion et de l'ingénierie des télécommunications. Il a joué un rôle central dans les négociations avec les gouvernements qui ont mené à la libéralisation des marchés des télécommunications, à la Barbade et dans d'autres pays de l'OEAO.

Ingénieur de profession, M. Clarke accède à son premier poste de direction en 1974 après avoir obtenu une licence en ingénierie (BSc (Hons)) au Royaume-Uni. Par la suite, il occupe des postes de cadre supérieur chez Cable and Wireless (Barbados) Limited et dans des filiales de Cable and Wireless aux Îles du Vent. En 2004, M. Clarke obtient une maîtrise (LLM) en droit des technologies de l'information, qui porte sur l'ensemble des aspects juridiques et réglementaires des secteurs de l'Internet, de la propriété intellectuelle, du commerce électronique et des négociations multilatérales relatives aux services.

M. Clarke a dirigé plusieurs filiales de Cable & Wireless dans la région des Caraïbes. Il a également siégé au conseil d'administration de la Barbados Investment and Development Corporation (BIDC) (l'agence publique du développement de la Barbade chargée du développement industriel) de 1988 à 1999, occupant le poste de président pendant les cinq dernières années. Pendant une courte période, il occupe le poste d'administrateur externe de la Barbados National Bank Inc., de la Barbados Shipping & Trading Co., Ltd. et de la Barbados Water Authority, avant de quitter la Barbade pour prendre ses fonctions à Genève.

Vers la fin de l'année 2002, M. Clarke entreprend d'établir la Barbados Private Sector Trade Team, une équipe qui représente les intérêts du secteur privé dans les négociations commerciales multilatérales à l'échelon régional et international. Il reste une année au poste de représentant du commerce à coordonner les travaux de l'équipe.

En octobre 2003, M. Clarke est nommé représentant permanent auprès de l'ONU à Genève et représentant spécial auprès de l'Organisation mondiale du commerce (OMC), au titre d'ambassadeur. En novembre 2005, il est désigné membre du Groupe de travail sur la gouvernance de l'Internet établi par le secrétaire général de l'ONU. Le rapport du groupe a été soumis lors de la deuxième phase du Sommet mondial sur la société de l'information (SMSI) qui s'est tenue à Tunis en novembre 2005. Il figure également parmi les 40 personnes désignées par le secrétaire général de l'ONU pour former un groupe consultatif multipartite destiné à guider les travaux du Forum sur la gouvernance d'Internet – une création du SMSI.

Depuis sa nomination au titre de représentant spécial auprès de l'OMC, M. Clarke a assuré la présidence lors des suivantes réunions de l'OMC:

- Le Comité du commerce et du développement;
- Le Conseil du commerce des services;
- La session ordinaire du Conseil des ADPIC; et

- La session extraordinaire du Conseil des ADPIC (un organe de négociation chargé d'établir un système multilatéral de notification et d'enregistrement des indications géographiques pour les vins et les spiritueux).

M. Clarke est l'actuel président de la session extraordinaire du Conseil des ADPIC.

Depuis 2005, M. Clarke est le coordonnateur du groupe des petites économies vulnérables, un groupe qui demande à bénéficier d'un traitement spécial et différencié au sein de l'OMC. En 2006, il est nommé membre de l'Équipe spéciale chargée de l'Aide pour le commerce de l'OMC.

En février 2007, M. Clarke est élu président du Comité provisoire sur les propositions relatives à un plan d'action de l'OMPI pour le développement (PCDA), fonction qu'il remplit avec succès en facilitant les délibérations qui permettent aux membres de parvenir à un accord en ce qui concerne plusieurs propositions. À la suite de ces propositions, l'Assemblée générale approuve la création du Comité du développement et de la propriété intellectuelle (CDIP), comité dont il est l'actuel président.

Le gouvernement de la Barbade a reconnu la contribution remarquable de M. Clarke en ce qui concerne ses travaux dans les domaines des télécommunications et de la promotion des investissements, ainsi que dans d'autres secteurs. En 2000, il se voit attribuer le titre du Barbados Centennial Honours (BCH) et en 2003 la Croix d'or du mérite (Gold Crown of Merit), le deuxième titre honorifique le plus élevé de la Barbade. En mars 2005, M. Clarke est nommé ambassadeur non-résident au Japon – un poste qu'il occupe encore actuellement.

Le 13 mars 2009

[L'annexe VIII suit]

ANNEXE VIII

CURRICULUM VITAE DE M. RAMANATHAN AMBI SUNDARAM

NOM :	Ramanathan Ambi SUNDARAM	
POSTE ACTUEL :	Directeur du Département du soutien et des services opérationnels, Organisation mondiale de la santé	
NATIONALITÉ :	sri lankaise	
DATE DE NAISSANCE :	10 novembre 1954	
LANGUES :	tamoul (langue maternelle) anglais (parlé couramment) français (parlé couramment – cours des Nations Unies) espagnol et allemand (élémentaire)	
ÉTUDES :	1962-1973	École internationale de Genève (Suisse)
	1973-1976	Loughborough University of Technology, (BSc (Hons))
	1976-1977	Imperial College, Londres, (Études supérieures)
	2000-2002	Webster University, Genève, (MBA)
EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE :	1977-1979	Conseiller en gestion, Arthur Andersen & Co. (Royaume-Uni)
	1979-1985	Analyste-programmeur, OMS, Genève (Suisse)
	1985-1990	Administrateur, OMS
	1990-1996	Administrateur principal, OMS
	1996-1998	Chef des Services des communications, des documents et des conférences, OMS
	1998-2003	Chef de l'Unité d'appui administratif général, OMS
	2003-	Directeur du Département de l'appui et des services opérationnels, OMS
AUTRES EXPÉRIENCES :	1985-2003	Professeur adjoint, Webster University, Genève
	1988-1996	Membre du Comité d'appel de l'OMS
	1991-1999	Membre et président du Conseil de fondation de l'École internationale de Genève
	1994-2000	Secrétaire du Conseil exécutif de l'OMS, Comité de l'Administration, du Budget et des Finances

1995-1998	Président du Comité de la Sécurité informatique, OMS
1996-1998	Président du Comité permanent du classement des emplois
1999 à ce jour	Membre du Comité de Surveillance de l'Assurance-maladie du personnel de l'OMS (président de 2001 à 2004)
2000-2001	Représentant du personnel de l'OMS (suppléant) auprès de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies
2004-2005	Président de Réseau interorganisations des responsables de la gestion des installations
2008 à ce jour	Rapporteur et représentant de l'OMS, Comité de haut niveau sur les questions de gestion des Nations Unies, Comité directeur pour la sûreté et la sécurité

RÉALISATIONS :

Plus de trente ans d'expérience dans le domaine de la gestion générale tant au niveau stratégique qu'au niveau opérationnel.

Expérience approfondie des réformes de la gestion et des projets en matière de gestion du changement, notamment :

- a) la délocalisation des opérations administratives de l'OMS de Genève au Global Service Centre à Kuala Lumpur;
- b) le remaniement approfondi de l'appareil administratif, des pratiques et des procédures de gestion et la mise en œuvre d'un système de planification des ressources de l'entreprise (ERP);
- c) des études d'efficacité ayant permis de réaliser des économies considérables dans les domaines de la prestation de services et de l'appui opérationnel.

Direction et gestion de l'élaboration du premier plan-cadre d'équipement de 10 ans de l'OMS et supervision de la construction du bâtiment commun pour l'OMS et l'ONUSIDA et du Centre stratégique d'opérations sanitaires;

Participation active aux forums interorganisations sur les questions relatives aux achats, à la sûreté et à la sécurité, aux services des conférences, à la gestion des installations, à l'informatique et aux ressources humaines.

[L'annexe IX suit]

ANNEXE IX

DESCRIPTION SUCCINCTE DES ATTRIBUTIONS PROPOSÉES¹

1. Vice-directeur général chargé du développement

Le titulaire travaillera en étroite coopération avec le directeur général, auquel il rendra directement compte, en tant que membre du Groupe de la haute direction de l'OMPI.

Il s'acquittera notamment des tâches suivantes :

– définir l'orientation stratégique des programmes de l'OMPI indiqués ci-après et s'assurer qu'ils produisent les résultats escomptés conformément aux objectifs stratégiques de l'Organisation :

- Coordination du Plan d'action pour le développement (programme 8)
- Coopération avec l'Afrique, les pays arabes, l'Asie et le Pacifique, les pays d'Amérique latine et des Caraïbes et les pays les moins avancés (programme 9)
- Académie de l'OMPI (programme 11);

– administrer les activités, le budget et les ressources humaines et financières du secteur de manière économiquement rationnelle, sur la base des plans relatifs aux ressources humaines et aux programmes de travail approuvés;

– diriger et motiver le personnel du secteur pour atteindre les objectifs convenus et produire un travail de haute qualité;

– appuyer les efforts déployés par le directeur général pour améliorer l'efficacité et l'efficience de l'Organisation dans le cadre du processus de réorientation stratégique;

– contribuer à l'efficacité de la communication dans les deux sens avec le personnel, les États membres et les autres parties prenantes de l'OMPI; et

– accomplir toute autre tâche nécessaire pour appuyer le directeur général dans l'accomplissement de la mission et la gestion de l'Organisation.

2. Vice-directeur général chargé des brevets

Le titulaire travaillera en étroite coopération avec le directeur général, auquel il rendra directement compte, en tant que membre du Groupe de la haute direction de l'OMPI.

Il s'acquittera notamment des tâches suivantes :

– définir l'orientation stratégique des programmes de l'OMPI indiqués ci-après et s'assurer qu'ils produisent les résultats escomptés conformément aux objectifs stratégiques de l'Organisation :

- Brevets, promotion de l'innovation et transfert de technologie (programme 1)
- Système du Traité de coopération en matière de brevets (programme 5);

¹ Les numéros et titres des programmes mentionnés dans le présent document sont fondés sur le programme et budget revise pour l'exercice biennal 2008-2009 et sont sujets à modification.

- administrer les activités, le budget et les ressources humaines et financières du secteur de manière économiquement rationnelle, sur la base des plans relatifs aux ressources humaines et aux programmes de travail approuvés;
- diriger et motiver le personnel du secteur pour atteindre les objectifs convenus et produire un travail de haute qualité;
- appuyer les efforts déployés par le directeur général pour améliorer l'efficacité et l'efficience de l'Organisation dans le cadre du processus de réorientation stratégique;
- contribuer à l'efficacité de la communication dans les deux sens avec le personnel, les États membres et les autres parties prenantes de l'OMPI; et
- accomplir toute autre tâche nécessaire pour appuyer le directeur général dans l'accomplissement de la mission et la gestion de l'Organisation.

3. Vice-directeur général chargé des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques

Le titulaire travaillera en étroite coopération avec le directeur général, auquel il rendra directement compte, en tant que membre du Groupe de la haute direction de l'OMPI. Il s'acquittera notamment des tâches suivantes :

- définir l'orientation stratégique des programmes de l'OMPI indiqués ci-après et s'assurer qu'ils produisent les résultats escomptés conformément aux objectifs stratégiques de l'Organisation :
 - Marques, dessins et modèles industriels et indications géographiques (programme 2)
 - Système de Madrid concernant l'enregistrement international des marques; système de La Haye concernant le dépôt international des dessins et modèles industriels; système de Lisbonne concernant la protection des appellations d'origine et leur enregistrement international (programme 6);
- administrer les activités, le budget et les ressources humaines et financières du secteur de manière économiquement rationnelle, sur la base des plans relatifs aux ressources humaines et aux programmes de travail approuvés;
- diriger et motiver le personnel du secteur pour atteindre les objectifs convenus et produire un travail de haute qualité;
- appuyer les efforts déployés par le directeur général pour améliorer l'efficacité et l'efficience de l'Organisation dans le cadre du processus de réorientation stratégique;
- contribuer à l'efficacité de la communication dans les deux sens avec le personnel, les États membres et les autres parties prenantes de l'OMPI; et
- accomplir toute autre tâche nécessaire pour appuyer le directeur général dans l'accomplissement de la mission et la gestion de l'Organisation.

4. Vice-directeur général chargé des questions mondiales

Le titulaire travaillera en étroite coopération avec le directeur général, auquel il rendra directement compte, en tant que membre du Groupe de la haute direction de l'OMPI.

Il s'acquittera notamment des tâches suivantes :

– définir l'orientation stratégique des programmes de l'OMPI indiqués ci-après et s'assurer qu'ils produisent les résultats escomptés conformément aux objectifs stratégiques de l'Organisation :

- Savoirs traditionnels, expressions culturelles traditionnelles et ressources génétiques (programme 4)
- Arbitrage, médiation et noms de domaine (programme 7)
- Coopération avec certains pays d'Europe et d'Asie (programme 10)
- Études, statistiques et analyse économiques (programme 16)
- Promouvoir le respect de la propriété intellectuelle (programme 17)
- Propriété intellectuelle et défis mondiaux (programme 18)
- Communications (programme 19)
- Bureaux extérieurs et relations extérieures (programme 20);

– administrer les activités, le budget et les ressources humaines et financières du secteur de manière économiquement rationnelle, sur la base des plans relatifs aux ressources humaines et aux programmes de travail approuvés;

– diriger et motiver le personnel du secteur pour atteindre les objectifs convenus et produire un travail de haute qualité;

– appuyer les efforts déployés par le directeur général pour améliorer l'efficacité et l'efficience de l'Organisation dans le cadre du processus de réorientation stratégique;

– contribuer à l'efficacité de la communication dans les deux sens avec le personnel, les États membres et les autres parties prenantes de l'OMPI; et

– accomplir toute autre tâche nécessaire pour appuyer le directeur général dans l'accomplissement de la mission et la gestion de l'Organisation.

5. Sous-directeur général chargé du droit d'auteur et des droits connexes

Le titulaire travaillera en étroite coopération avec le directeur général, auquel il rendra directement compte, en tant que membre du Groupe de la haute direction de l'OMPI.

Il s'acquittera notamment des tâches suivantes :

– définir l'orientation stratégique des programmes de l'OMPI indiqués ci-après et s'assurer qu'ils produisent les résultats escomptés conformément aux objectifs stratégiques de l'Organisation :

- Droit d'auteur et droits connexes (programme 3);

– administrer les activités, le budget et les ressources humaines et financières du secteur de manière économiquement rationnelle, sur la base des plans relatifs aux ressources humaines et aux programmes de travail approuvés;

- diriger et motiver le personnel du secteur pour atteindre les objectifs convenus et produire un travail de haute qualité;
- appuyer les efforts déployés par le directeur général pour améliorer l'efficacité et l'efficience de l'Organisation dans le cadre du processus de réorientation stratégique;
- contribuer à l'efficacité de la communication dans les deux sens avec le personnel, les États membres et les autres parties prenantes de l'OMPI; et
- accomplir toute autre tâche nécessaire pour appuyer le directeur général dans l'accomplissement de la mission et la gestion de l'Organisation.

6. Sous-directeur général chargé de l'infrastructure mondiale

Le titulaire travaillera en étroite coopération avec le directeur général, auquel il rendra directement compte, en tant que membre du Groupe de la haute direction de l'OMPI. Il s'acquittera notamment des tâches suivantes :

- définir l'orientation stratégique des programmes de l'OMPI indiqués ci-après et s'assurer qu'ils produisent les résultats escomptés conformément aux objectifs stratégiques de l'Organisation :
 - Classifications internationales et normes de propriété industrielle de l'OMPI (programmes 12 et 13)
 - Services mondiaux d'information en matière de propriété intellectuelle (anciennement dénommé PATENTSCOPE® et services connexes en matière de brevets (programme 14)
 - Modernisation des offices de propriété intellectuelle (programme 15);
- administrer les activités, le budget et les ressources humaines et financières du secteur de manière économiquement rationnelle, sur la base des plans relatifs aux ressources humaines et aux programmes de travail approuvés;
- diriger et motiver le personnel du secteur pour atteindre les objectifs convenus et produire un travail de haute qualité;
- appuyer les efforts déployés par le directeur général pour améliorer l'efficacité et l'efficience de l'Organisation dans le cadre du processus de réorientation stratégique;
- contribuer à l'efficacité de la communication dans les deux sens avec le personnel, les États membres et les autres parties prenantes de l'OMPI; et
- accomplir toute autre tâche nécessaire pour appuyer le directeur général dans l'accomplissement de la mission et la gestion de l'Organisation.

7. Sous-directeur général chargé de l'administration et de la gestion

Le titulaire travaillera en étroite coopération avec le directeur général, auquel il rendra directement compte, en tant que membre du Groupe de la haute direction de l'OMPI.

Il s'acquittera notamment des tâches suivantes :

– définir l'orientation stratégique des programmes de l'OMPI indiqués ci-après et s'assurer qu'ils produisent les résultats escomptés conformément aux objectifs stratégiques de l'Organisation :

- Gestion des finances, du budget et du programme (programme 22)
- Gestion et mise en valeur des ressources humaines (programme 23)
- Services d'appui administratif (programme 24)
- Techniques de l'information et de la communication (programme 25)
- Services des conférences et services linguistiques (programme 27)
- Sécurité (programme 28)
- Nouvelle construction (programme 29);

– administrer les activités, le budget et les ressources humaines et financières du secteur de manière économiquement rationnelle, sur la base des plans relatifs aux ressources humaines et aux programmes de travail approuvés;

– diriger et motiver le personnel du secteur pour atteindre les objectifs convenus et produire un travail de haute qualité;

– appuyer les efforts déployés par le directeur général pour améliorer l'efficacité et l'efficience de l'Organisation dans le cadre du processus de réorientation stratégique;

– contribuer à l'efficacité de la communication dans les deux sens avec le personnel, les États membres et les autres parties prenantes de l'OMPI; et

– accomplir toute autre tâche nécessaire pour appuyer le directeur général dans l'accomplissement de la mission et la gestion de l'Organisation.

[Fin des annexes et du document]